



**Réunion publique du Conseil de leadership
26 et 27 juin 2019
Salle de conférence du MÉCF
Fort Simpson, TNO
Procès-verbal**

Présents :

- M^{me} Ethel-Jean Gruben, vice-présidente
- M^{me} Gina Dolphus, Conseil régional du mieux-être du Sahtú
- M. Brian Willows, Administration des services de santé et des services sociaux de Hay River
- M. Ted Blondin, Agence de services communautaires tłı̄chǫ
- M^{me} Patricia Schaefer, Conseil régional du mieux-être de Fort Smith
- M^{me} Ruby Simba, Conseil régional du mieux-être du Dehcho
- M^{me} Nancy Trotter, Conseil régional du mieux-être de Yellowknife
- M. Bruce Cooper, sous-ministre de la Santé et des Services sociaux

- M^{me} Melanie Murphy, conseillère principale en gouvernance

Membres absents :

- M. Jim Antoine, président
- M^{me} Sue Cullen, directrice générale de l'ASTNO

CONFÉRENCIÈRES INVITÉES :

- M^{me} Lisa Rayner, gestionnaire territoriale des soins continus
- M^{me} Ashley Crump, spécialiste territoriale des soins palliatifs
- M^{me} Stacey Martin, Watson Advisors inc.
- M^{me} Robyn Curry, Watson Advisors inc.

1.0 Ouverture de séance

La réunion est ouverte à 13 h 06.

- a) M^{me} Gina Dolphus invite les membres du Conseil de leadership à une prière d'ouverture.
- b) Le président souhaite la bienvenue à toutes les personnes présentes à la réunion. Elizabeth Liske, vice-présidente au Conseil régional du mieux-être de la région de Yellowknife, assiste à la réunion.



- c) Melanie Murphy, conseillère principale en gouvernance, donne un aperçu sur la sécurité.
- d) Le président demande aux personnes qui assistent à la réunion de se présenter.
Il n'y a pas de déclaration de conflits d'intérêts pour cette réunion.

2.0 Ordre du jour, mesures et procès-verbal

a) Lecture et adoption du procès-verbal de la dernière réunion

Le Conseil de *leadership* passe en revue le procès-verbal de la réunion du 2 mai 2019.

Lors d'une *motion* dûment proposée et appuyée, le Conseil de leadership de l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest approuve le procès-verbal de la réunion du 2 mai 2019, tel que présenté.

Motion proposée par : Nancy Trotter
Appuyée par : Brian Willows
LC19/06-001 – Adoptée à l'unanimité

b) Lecture et approbation de l'ordre du jour

Le Conseil de *leadership* passe en revue l'ordre du jour de la réunion. En raison d'une invitation du président à prononcer une allocution à la 27^e assemblée générale annuelle des Premières nations du *Dehcho*, le Conseil de leadership prévoit faire une pause pendant cette période pour assister à la séance d'information. Si des affaires ne sont pas conclues, le Conseil reprendra ses travaux à la suite de cette présentation.

Lors d'une *motion* dûment proposée et appuyée, le Conseil de leadership de l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest approuve l'ordre du jour du 26 et 27 juin 2019, tel que présenté.

Motion proposée par : Brian Willows
Appuyée par : Ruby Simba
LC19/06-002 – Adoptée à l'unanimité



c) Lecture de la liste des mesures à prendre

Le Conseil de leadership passe en revue la liste des mesures à prendre et discute avec les personnes présentes des points qui figurent sur cette liste, en particulier les points suivants :

- Nécessité d'éliminer la tuberculose aux Territoires du Nord-Ouest. Le Conseil de leadership a assisté à une présentation de l'administrateur en chef de la santé publique à la réunion du mois d'août 2019.
- Présentations régionales sur la stratégie des TNO pour lutter contre le *cancer*. Les membres communiqueront avec l'ASTNO pour fixer le moment qui convient le mieux dans leurs régions.
- Travailleurs spécialisés dans le traitement de l'alcoolisme et des autres toxicomanies à Deline. Le Plan de santé mentale et de lutte contre les dépendances traitera un grand nombre de ces questions.

3.0 Rapport du Comité des finances

Brian Willows, président du Comité des finances, dont la première réunion a eu lieu le 13 juin 2019, a fait un compte rendu du rapport qui résumait cette réunion au Conseil de *leadership*.

Le rapport fait état de la discussion du Comité, notamment des points suivants :

- *Le plan* de travail détaillé pour le Comité;
- Le plan pour un budget de l'ASTNO équilibré;
- Les types de rapports financiers que le Comité recevra de façon continue;
- Les mises à jour de l'audit 2018-2019;
- L'établissement d'un *budget* détaillé pour le Conseil de *leadership*;
- *L'élaboration d'un processus et de lignes directrices concernant la radiation de montants irrécouvrables*;
- Les mises à jour financières 2018-2019. Il faudra tenir une réunion avec le BVG aux fins d'approbation des états financiers. Vu l'échéance serrée et les conflits d'horaire, le Comité des finances recommande que le BVG, les membres du Comité des finances et le président du Conseil de leadership assistent à cette réunion. Le BVG approuvera les états financiers.



La prochaine réunion du Comité des finances est prévue pour le 7 août 2019 à Hay River.

Lors d'une *motion* dûment proposée et appuyée, le Conseil de leadership de l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest ont convenu de tenir une réunion avec le BVG, les membres du Comité des finances et le président du Conseil de leadership pour passer en revue et approuver les états financiers audités.

Motion proposée par : Patsy Schafer
Appuyée par : Ted Blondin
LC19/06-003 – Adoptée à l'unanimité

Lors d'une *motion* dûment proposée et appuyée, le Conseil de leadership de l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest a accepté le rapport du Comité des finances adopté à la réunion du 13 juin 2019, tel que présenté.

Motion proposée par : Nancy Trotter
Appuyée par : Ted Blondin
LC19/06-004 – Adoptée à l'unanimité

4.0 Rapport du Comité de gouvernance et des ressources humaines

Le Comité de gouvernance et des ressources humaines a tenu sa première réunion le 19 juin 2019.

Le rapport fait état des sujets de discussion suivants, notamment :

- *Code* de conduite proposé du Conseil de leadership. Les membres du Comité y ont suggéré certains ajouts pour donner un ton plus positif au Code et s'assurer de sa pertinence sur le plan culturel.
- Règlements ministériels. Le Conseil aimerait réviser la section des règlements portant sur les comités;
- Rendement. Le Comité aimerait prévoir une rencontre annuelle pour discuter de ce sujet. Le chef des finances collaborera avec le directeur général pour fixer des buts et objectifs sur l'établissement de budgets;
- Plans de planification de la relève et de son perfectionnement. Le Comité aimerait élaborer un plan d'action qui permet de former les employés pour occuper des postes qui tiennent compte de l'expérience et non seulement des études;



- Recrutement du personnel infirmier. Le ministre aimerait adopter une approche plus dynamique du recrutement du personnel infirmier.

La prochaine réunion du Comité de gouvernance et des ressources humaines aura lieu le 13 août 2019.

Lors d'une *motion* dûment proposée et appuyée, le Conseil de leadership de l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest a accepté le rapport du Comité de gouvernance et des ressources humaines adopté lors de la réunion du 19 juin 2019, tel que présenté.

Motion présentée par : Ruby Simba
Appuyée par : Brian Willows
LC19/06-005 – Adoptée à l'unanimité

5.0 Mise à jour sur le plan de travail – agrément

Le Conseil de leadership a obtenu une mise à jour sur la progression du statut d'agrément pour l'organisme. Les dates de sondage sont fixées pour les mois de septembre et de décembre 2019. La partie de la gouvernance est prévue pour le mois de septembre.

On prévoit en particulier que l'élaboration de la majorité des normes sur la gouvernance sera terminée pour la réunion du mois d'août 2019.

Nous avons éprouvé certaines difficultés à fixer la date de la réunion du Comité sur la qualité cette fois-ci; elle n'a pas eu lieu. Conformément aux normes d'agrément, il est très important que les membres du Comité sur la qualité se rencontrent pour passer en revue les points à l'ordre du jour sur la qualité. En raison de conflits d'horaire, la discussion a porté sur la nomination d'autres membres au Comité sur la qualité. Le Conseil a décidé que tous les membres du Conseil de leadership siègeraient maintenant à ce comité.

6.0 Rapport concernant le Manuel sur la gouvernance

Le Conseil de leadership a mandaté Watson Advisors inc. pour élaborer un Manuel sur la gouvernance qui décrit ses rôles et responsabilités. Les représentants de Watson ont collaboré avec Melanie Murphy, conseillère principale en gouvernance, pour rédiger le manuel présenté au Conseil de leadership.



Aux fins de discussion, le Conseil de leadership a demandé d'apporter certains ajouts et certaines modifications à ce manuel, dont les suivants :

- Allonger la section sur le protocole sur les *communications pour qu'elle soit conforme avec celle présentée au ministre*;
- *Ajouter la clause d'indemnisation*;
- Ajouter la section sur la couverture d'assurance;
- Ajouter les renseignements sur le rôle du sous-ministre dans le processus d'évaluation du directeur général;
- Ajouter une partie évaluation tous azimuts au processus d'évaluation du directeur général.

Ces ajouts seront apportés et envoyés au Conseil de leadership aux fins d'étude et d'approbation finales avant la réunion du mois d'août 2019.

7.0 Étude, approbation et signature du Code de conduite

Le Conseil de leadership a revu le Code de conduite proposé. Sur recommandation du Comité de gouvernance et des ressources humaines, on a modifié la langue pour donner un ton plus positif à l'intention du Code et pour y inclure des aspects du *Plan* d'action sur le respect de la culture.

Le Conseil de leadership a revu et signé le Code de conduite.

8.0 Rapport sur la qualité – Initiatives en soins palliatifs

M^{me} Lisa Rayner et M^{me} Ashley Crump ont assisté à cette partie de la réunion pour présenter l'information sur les initiatives en soins palliatifs qui sont mises en œuvre partout aux Territoires du Nord-Ouest.

L'intégration de l'approche palliative au modèle de prestation des services de santé aux TNO reconnaît l'importance et le besoin de fournir des soins palliatifs précoces inspirés des modèles de pratiques exemplaires actuelles pour répondre aux besoins des patients qui souffrent d'une maladie réduisant l'espérance de vie.

En décembre 2017, le gouvernement fédéral a adopté un projet de loi où il est demandé au ministre de la Santé d'élaborer un cadre pour les soins palliatifs offerts au Canada qui doit soutenir l'accès amélioré aux soins palliatifs dans tout le Canada.



Les avantages de l'intégration précoce des soins palliatifs résident dans l'amélioration de la qualité de vie des personnes atteintes de cancer et la réduction des admissions inutiles et répétées à l'hôpital. Les recherches démontrent que les patients participant à un programme de soins palliatifs ont une espérance de vie plus longue de 11,6 mois comparativement à 8,6 mois pour ceux qui ne le font pas.

Si les soins palliatifs sont prodigués correctement aux TNO, on peut accorder une plus grande attention aux besoins d'ordre physique, psychosocial et spirituel de la personne (famille et collectivité).

Pour ce projet en particulier, l'accent est mis sur l'augmentation des capacités des fournisseurs de soins de santé et de *services sociaux* partout aux TNO pour déterminer et soutenir les soins palliatifs.

Les objectifs sont les suivants :

- Présenter les approches fondées sur les pratiques exemplaires pour repérer les patients tôt dans leur cheminement palliatif;
- Informer les fournisseurs de soins sur l'approche de soins palliatifs;
- Offrir l'accès en tout temps à un soutien clinique spécialisé par l'intermédiaire des Services d'assurance-maladie de l'Alberta si nous possédons programme de soins palliatifs;
- Mettre en œuvre des cheminements thérapeutiques, des protocoles de pratiques exemplaires et des outils normalisés qui sont pertinents sur le plan culturel pour la prise en charge des symptômes dans la collectivité.

Ce projet répond aussi aux appels à l'action 22, 23 et 24 de la *Commission de vérité et réconciliation* pour mettre l'accent sur les peuples des Premières Nations, des Inuits et des Métis. Les membres du Conseil de leadership ont insisté sur le fait que pour les peuples autochtones, les soins palliatifs commencent vraiment lorsqu'ils deviennent malades pour la première fois. Cette pratique est exercée à la maison, où les membres de la famille prennent soin de la personne malade.

L'objectif est de fournir des soins en temps plus opportun et à cette fin, de les prodiguer plus près du domicile selon une approche normalisée.



Les employés de toutes les régions recevront une formation sur cette nouvelle approche.

Les membres du Conseil de leadership aimeraient assister à cette présentation lors des réunions du CRME; ils communiqueront avec les intéressés pour fixer la date.

9.0 Cadre de gestion de la qualité

Le Conseil de leadership a passé en revue une présentation qui décrit la version provisoire du Cadre de gestion de la qualité et a aussi revu le Cadre.

Les services de santé et les services sociaux devraient viser la meilleure qualité de soins possible. Le but du cadre est de décrire aux patients et à leur famille, au personnel et aux dirigeants (gouvernance et fonctionnement) l'engagement de l'ASTNO à fournir des services de haute qualité aux Téois.

Les principes de ce cadre servent de référence pour les prises de décisions. Il décrit les principales composantes de l'organisme qui contribuent à soutenir une culture globale de qualité et de sécurité. L'amélioration de la qualité, l'assurance de la qualité et la sûreté des patients constituent les fondements de la qualité et de la sécurité propres à l'ASTNO. Cela comprend aussi la gestion des risques, qui sera ajoutée au cadre.

Le Conseil de leadership réexaminera ce cadre dans trois ans.

Lors d'une *motion* dûment proposée et appuyée, le Conseil de leadership de l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest a approuvé le cadre de gestion de la qualité, tel que présenté.

Motion présentée par : Nancy Trotter
Appuyée par : Brian Willows
LC19/06-006 – Adoptée à l'unanimité

10.0 Mises à jour sur la Politique sur les déplacements pour raisons médicales



Les changements à la Politique sur les déplacements pour raisons médicales sont entrés en vigueur le 1^{er} juin 2019. Voici certains de ces changements :

- augmentation des frais de quote-part;
- changements aux critères d'admissibilité des accompagnateurs non médicaux;
- améliorations à la politique d'exceptions;
- améliorations générales afin de faciliter le processus pour les résidents du Nord.

11.0 Rapport – Président

Le Président a fourni un rapport d'activités entre les réunions, y compris les réunions avec les employés ou le ministre responsable, et sur toute autre activité à laquelle il a participé au nom du Conseil de leadership.

12.0 Rapport – Sous-ministre de la Santé et des Services sociaux

Le sous-ministre a fourni des mises à jour sur les activités qui ont eu lieu depuis la dernière réunion. Ce rapport fournissait des renseignements sur les points suivants :

- Le plan d'action sur le mieux-être psychologique et le traitement des dépendances a été déposé le 4 juin 2019;
- La réponse au Rapport du vérificateur général sur les *services* à l'enfance et à la famille de 2018 a été déposée le 5 juin 2019;
- Les déplacements et les activités du ministre au nom des services de santé et des services sociaux;
- Les activités d'échanges avec le public;
- Les travaux en cours en vue de la préparation à un gouvernement de transition élu lors de la prochaine élection;
- Les changements apportés au Conseil de révision de la *Loi sur la santé mentale*.

13.0 Rapport – Chef de la direction

Le directeur général n'a pas assisté à cette partie de la réunion, mais a donné la mise à jour trimestrielle périodique sur le fonctionnement de l'ASTNO. Les points indiqués dans le rapport ont fourni des mises à jour sur de nombreux sujets, y compris :

- La modernisation de l'hôpital Stanton;
- La mise à jour d'Agrément Canada;
- Le *Plan* d'action sur le respect de la culture;



- L'effectif en médecins;
- Les *Services* à l'enfance et à la famille;
- La santé mentale et les dépendances.

Toute question sur ce rapport peut être envoyée à Melanie Murphy, conseillère principale en gouvernance.

14.0 Rapports des conseils régionaux du mieux-être

Le Conseil de leadership a participé à une *table* ronde pour fournir des mises à jour sur les activités et les questions soulevées par les régions. Les points d'importance élevée seront ajoutés au suivi des mesures à prendre par le Conseil de leadership et les points opérationnels (propres aux régions) seront ajoutés au suivi régional des mesures.

Des mises à jour périodiques seront fournies pour chaque point.

15.0 Évaluation du Conseil de leadership

Le Conseil de leadership a terminé de remplir les formulaires d'évaluation de la réunion et les a présentés à Melanie Murphy aux fins de suivi.

16.0 Prière de clôture

M. Ted Blondin invite les participants à la réunion du Conseil de leadership à une prière de clôture.

Levée de séance

- Le Conseil de leadership a présenté une motion pour mettre fin à ses activités de façon officielle et a mis fin à la réunion à 12 h 16.

Lors d'une *motion* dûment proposée et appuyée, le Conseil de leadership de l'Administration des services de santé et des services sociaux des Territoires du Nord-Ouest a mis fin à la réunion du 26 et 27 juin 2019.

Motion présentée par : Patricia Schaefer
Appuyée par : Ted Blondin
LC19/06-007 – Adoptée à l'unanimité



Administration des services de
santé et des services sociaux
DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST



Signature d'approbation par le président

Date :